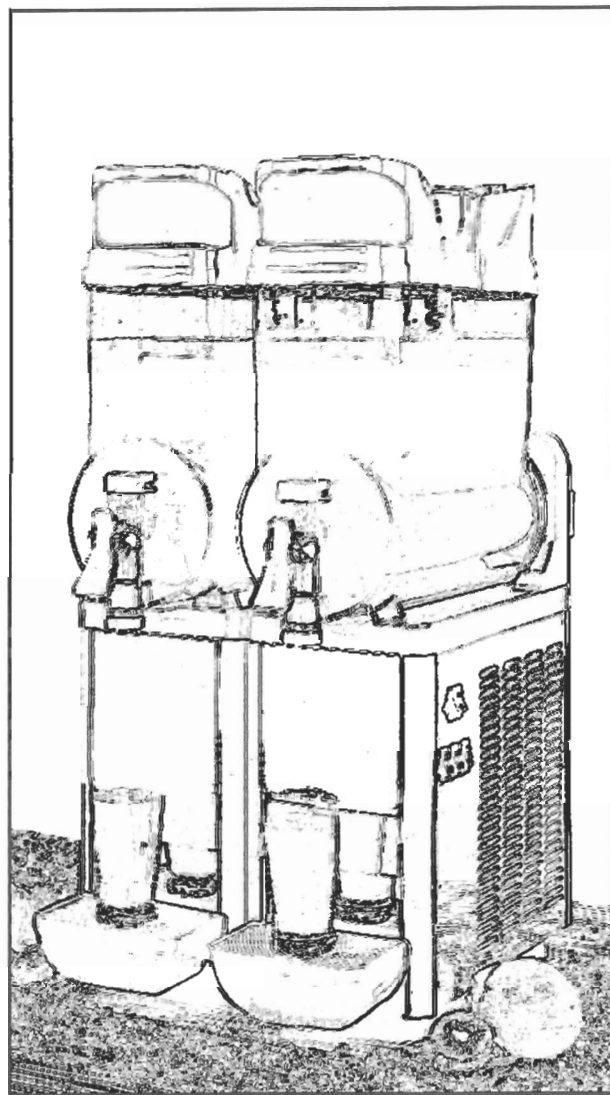


Oasis

MAXI



MANUALE DI ISTRUZIONI

**INSTRUCTIONS MANUAL - MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES - BEDIENUNGSANLEITUNG**



nuova simonelli
cold beverage dispenser

I

HOASIS MAXI Manuale di istruzioni

Prima di operare sulla macchina, leggere attentamente e scrupolosamente il presente manuale. Il mancato rispetto delle indicazioni in esso contenute, esime la NUOVA SIMONELLI s.r.l. da ogni responsabilità. La macchina HOASIS MAXI è stata progettata e realizzata per essere impiegata come refrigeratore di bevande. Essa può essere utilizzata esclusivamente all'interno di ambienti che non devono presentare pericolo di esplosioni e devono soddisfare le misure antincendio. È vietato utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli indicati in questo manuale. L'uso improprio della macchina fa venire meno le condizioni di garanzia.

GUASTI

Se la macchina non funziona:

- 1) Verificare che ci sia la tensione.
- 2) Verificare che la spina sia ben inserita.
- 3) Verificare che l'interruttore della macchina sia inserito.

E

HOASIS MAXI Instructions manual

Before using the HOASIS MAXI machine please read this manual carefully. Please note that non-compliance to the manual releases NUOVA SIMONELLI s.r.l. from any responsibility.

The HOASIS MAXI machine must not be used for purposes other than the ones shown in this manual. Any improper use of the machine will nullify warranty conditions. The HOASIS MAXI machine should not be placed close to explosive or fire hazards and should be installed in accordance with local fire and electrical codes.

Trouble shooting

PROBLEM	SOLUTION	FINAL SOLUTION
Power failure:	- Check power supply & plug. - Check switches are on.	- Call repair person.
Product not freezing:	- Check if condenser is clean. - Check closeness to other machines. - Check closeness to wall, air flow should not be blocked.	- Call repair person.
Difficulty in dispensing product:	- Add lubricant (see diagram above switch panel on machine).	

F

HOASIS MAXI Manuel d'instructions

Avant de mettre en marche la machine, lisez attentivement ce manuel. L'imparfait attention à tous les indications ici contenues, dispense la NUOVA SIMONELLI s.r.l. d'aucune responsabilité.

La machine HOASIS MAXI a été projetée et réalisée pour la réfrigération des boissons. Elle peut être utilisée exclusivement dans les lieux constitués d'après les règlements antiincendie et loin de danger d'explosion. Il est interdit d'utiliser la machine pour des buts différents de ceux qui sont indiqués dans ce manuel. L'usage irrégulier de la machine ne donnera pas la garantie des produits.

DOMMAGES

Si la machine ne fonctionne pas bien:

- 1) Vérifiez qu'il y ait de la tension.
 - 2) Vérifiez que l'épave soit bien insérée.
 - 3) Vérifiez que l'interrupteur de la machine soit inséré.
- En cas de mauvais fonctionnement de la machine, contacter le service d'assistance.

Es

HOASIS MAXI Manual de instrucciones

Antes de activar la máquina, leer atentamente el presente manual. El falta respeto de las indicaciones contenidos en el manual, dispensa la NUOVA SIMONELLI s.r.l. de todo responsabilidad.

La máquina HOASIS MAXI ha sido proyectada y realizada para la refrigeración de bebidas. Puede ser utilizada exclusivamente al interno de ambientes que no deben presentar peligro de explosión y deben satisfacer las medidas de seguridad antincendio. Queda severamente prohibido utilizar la máquina para fines diferentes a los indicados en el presente manual. El uso irregular de la máquina hará perder las condiciones de garantía del producto.

DAÑOS

Si la máquina no funciona:

- 1) Verificar que halla tensión.
 - 2) Verificar que el enchufe esté bien insertado.
 - 3) Verificar que el interruptor de la máquina esté insertado.
- En caso de mal funcionamiento del aparato, llamar el servicio asistencia.

D

HOASIS MAXI Bedienungsanleitung

Bevor sie die maschine betätigen, lesen sie bitte sorgfältig und genau das beiliegende handbuch. Bei nichtbeachtung der beinhaltenden hinweise, übernimmt die NUOVA SIMONELLI s.r.l. ag keinerlei verantwortung.

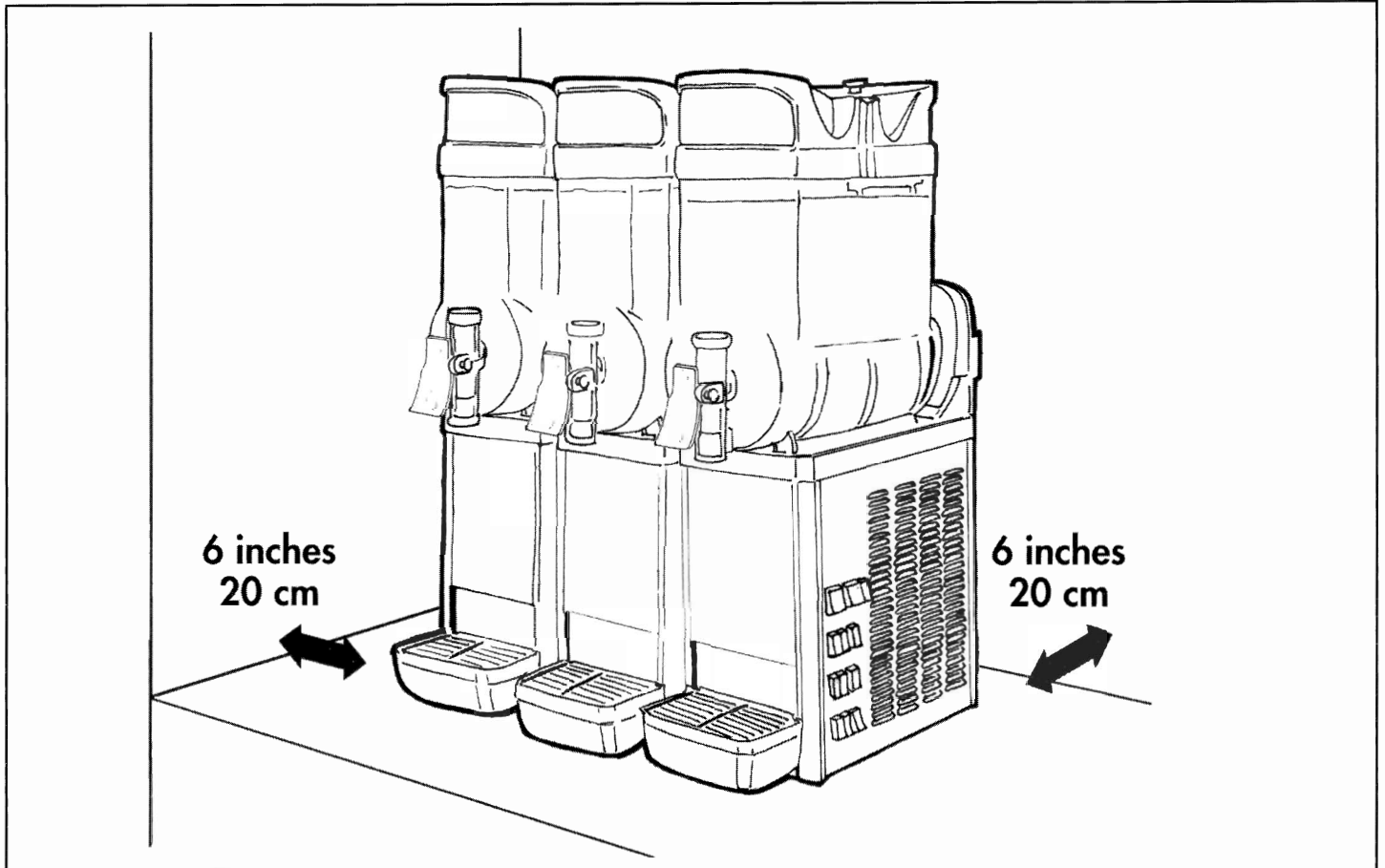
Die maschine HOASIS MAXI wurde für die zubereitung von getränken entworfen und realisiert. Sie kann ausschliesslich in räumen, wo keine explosionsgefahr herrscht und die den feuerschutzmassnahmen entsprechen, benutzt werden. Es ist verboten, die maschine für andere zwecke zu verwenden, die im folgenden handbuch aufgeführt sind. Der missbrauch der maschine vermindert die garantieansprüche.

DEFEKTEN

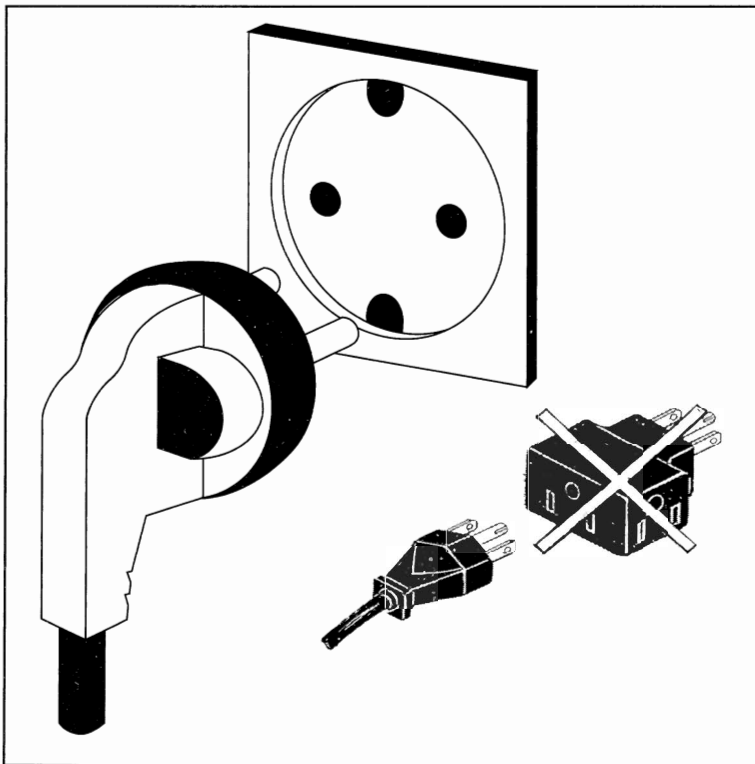
Sollte die maschine nicht funktionieren:

- 1) Überprüfen sie, ob spannung vorhanden ist.
- 2) Überprüfen sie, dass der stecker gut in der steckdose sitzt.
- 3) Überprüfen sie, dass der schalter der maschine eingeschalten ist.

Im falle von anderen defekten, sich an den dienstservice wenden.



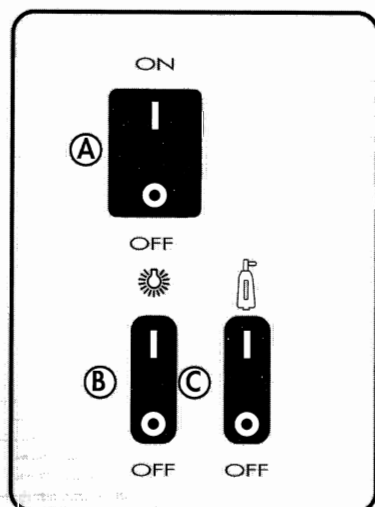
- I** Posizionare la macchina su un **piano orizzontale**, tale da sopportarne il peso.
Assicurarsi che venga lasciato uno spazio minimo di **20 cm** intorno al perimetro della macchina, onde evitarne il surriscaldamento.
- E** Place machine on a **flat surface**.
Leave at least **6 inches** on all sides for air circulation to avoid overheating.
Optimum room temperature range: 77° F - 90° F.
- F** Poser la machine sur un **plan horizontal**, qui peut supporter sa poids.
Soyez sur de laisser un espace minimum de **20 cm** autour du périmètre de la machine, afin de éviter sa surchauffe.
- Es** Poner la máquina sobre un **plano horizontal**, que soporte bien su peso.
Asegurarse de dejar un espacio mínimo de **20 cm** alrededor del perímetro de la máquina, para evitar su calentamiento.
- D** Stellen sie die maschine auf eine **horizontale ebene**, die das gewicht aushalt versichern sie sich, dass ein abstand von mindestens **20cm** rundum die maschine bleibt, um eine überhitzung zu vermeiden.



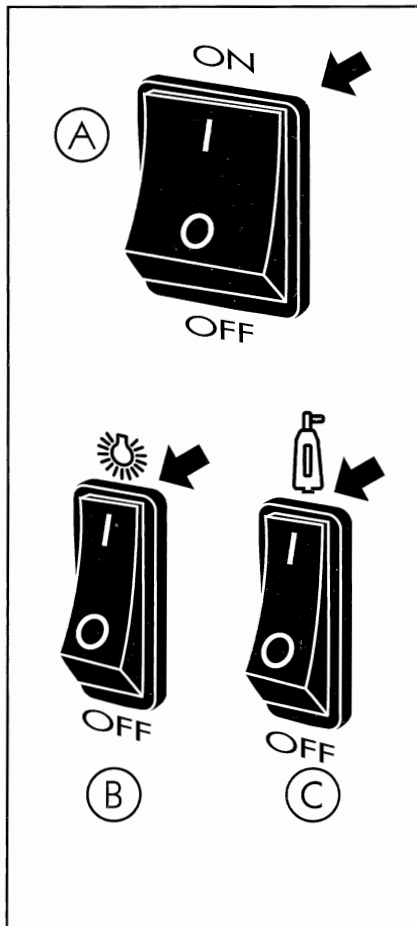
- I** Fare attenzione al voltaggio.
Assicurarsi che ci sia il polo di terra.
Non usare prese multiple.
Non usare prolunghie.
- E** Pay attention to the voltage.
Be sure there is a ground pole.
Do not plug more than one machine in to one socket.
Extensions cords not recommended.
- F** Faire attention au voltage.
Soyez sûr qu'il y a le pôle de terre.
Ne pas employer de prises multiples.
Ne pas utiliser de rallonges électriques.
- Es** Poner atención al voltaje.
Asegurarse que sea el polo de tierra.
No usar enchufes múltiples.
No usar extensiones eléctricas.
- D** Geben sie auf die spannung acht.
Versichern sie sich, dass die maschine geerdet ist.
Verwenden sie keine mehrfachstecker.
Verwenden sie keine elektrischen verlängerungskabel.

**PANNELLO COMANDI
CONTROL PANEL
PANNEAU DE CONTROLE
PANEL COMANDOS
BEDIENUNGSTAFEL**

HOASIS MAXI 1/2/3

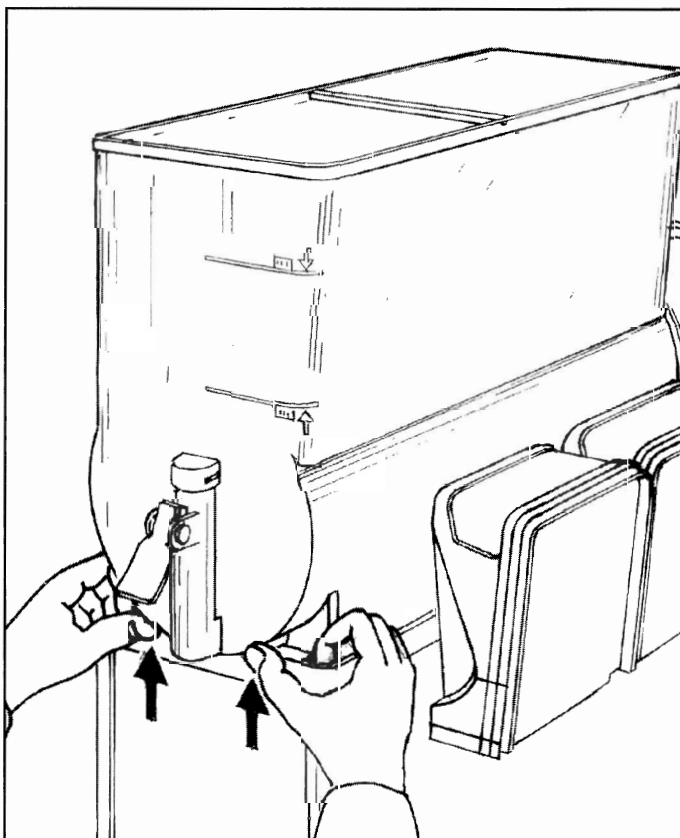


- I** A) Interruttore generale
B) Interruttore luce
C) Interruttore motore
- E** A) Main power switch
B) Light switch
C) Agitator switch
- F** A) Interrupteur général
B) Interrupteur de la lumière
C) Interrupteur du moteur
- Es** A) Interruptor general
B) Interruptor luz
C) Interruptor motor
- D** A) Hauptschalter
B) Lichtschalter
C) Motorschalter

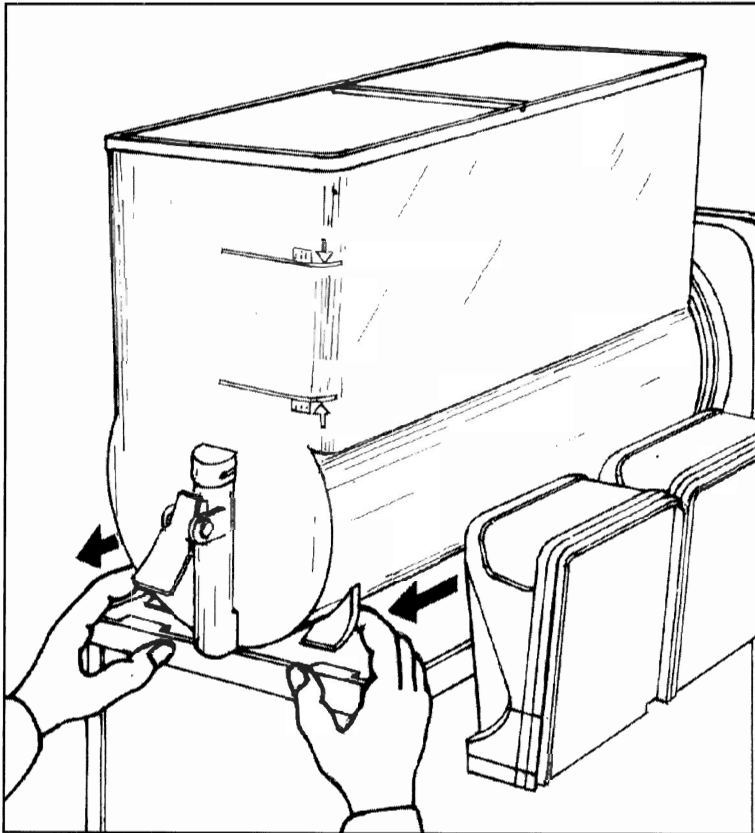


- I** Azionare l'interruttore generale (A), come da disegno.
Per illuminare il coperchio, azionare l'interruttore luce (B), come da disegno.
Azionare l'interruttore agitatore (C), come da disegno.
Per spegnere la macchina, compiere l'operazione inversa.
- E** Plug in machine and turn on main power switch (A), as in picture.
To light up the lid, turn on light switch (B), as in picture.
Turn on agitator switch (C), as in picture.
To turn the machine off, perform steps in reverse order.
- F** Allumer l'interrupteur général (A), comme sur le dessin.
Pour éclairer le couvercle, allumer l'interrupteur de la lumière (B), comme sur le dessin.
Allumer l'interrupteur de l'agitateur (C), comme sur le dessin.
Pour éteindre la machine, accomplir l'opération à l'inverse.
- Es** Accionar el interruptor general (A), como en el dibujo.
Para iluminar la tapadera, accionar el interruptor luz (B), como en el dibujo.
Accionar el interruptor agitador (C), como en el dibujo.
Para apagar la máquina, cumpla la operación inversa.
- D** Betätigen sie den hauptschalter (A), wie in der zeichnung dargestellt.
Um die beleuchtung der deckel einzuschalten, betätigen sie den lichtschafter (B), wie in der zeichnung dargestellt.
Betätigen sie den zusätzlichen funktionsschafter (C), wie in der zeichnung dargestellt.
Um ausschalten der maschine, führen sie die bedienung in gegengesetzter reihe aus.

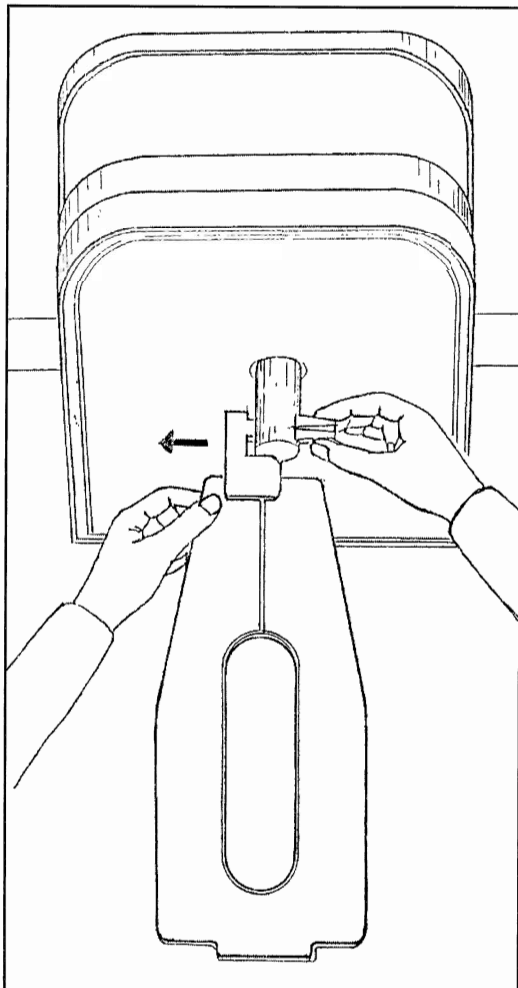
**OPERAZIONE DI PULIZIA SETTIMANALE
WEEKLY CLEANING OPERATION
OPERATION DE NETTOYAGE HEBDOMADAIRE
OPERACION DE LIMPIEZA SEMANAL
WÖCHENTLICHE REINIGUNG**



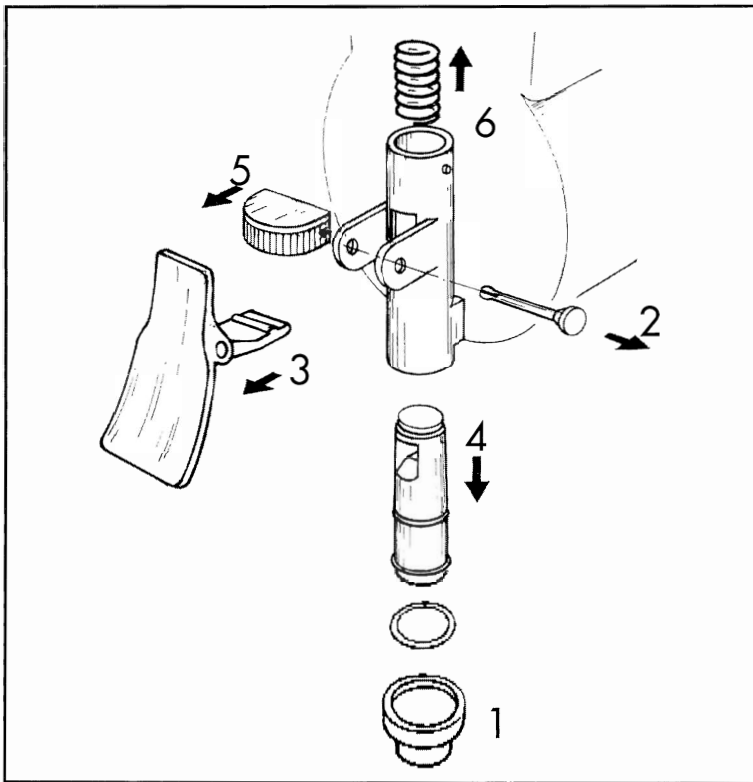
- I** **Attenzione!**
Prima di sollevare la vasca assicurarsi che sia completamente vuota.
Spegnere la macchina e scollegarla elettricamente.
Sollevare la vasca, come indicato nel disegno.
- E** To remove bowl for thoroughly cleaning:
Attention!
Before raising bowl make sure that it is completely empty.
Drain product.
Turn power off.
Remove lid.
Raise bowl at front until legs "pop" out, as shown in picture.
- F** **Attention!**
Avant de soulever le bac s'assurer que il soit complètement vide.
Eteindre la machine et disjoindre la même de la prise électrique.
Lever le bac, comme indiqué sur le dessin.
- Es** **Atención!**
Antes de alzar el recipiente asegurarse que esté completamente vacío.
Apagar la máquina y quitar el enchufe de la corriente eléctrica.
Levantar el recipiente, como indicado en el dibujo.
- D** **Achtung!**
Bevor sie den flüssigkeitsbehälter abnehmen überzeugen sie sich daß er völlig leer ist.
Schalten sie die maschine ab und losen sie sie von der elektrischen steckdose.
Heben sie die wanne, wie in der zeichnung dargestellt.



- I** Rimuovere la vasca, come indicato nel disegno.
Lavare le parti in acqua tiepida. **Non usare mai detersivo.**
Non usare sostanze abrasive.
- E** Slowly remove bowl, as shown in picture.
Wash parts with tepid water. **Never use detergent.**
Do not use abrasive cleaners.
- F** Enlever le bac, comme indiqué sur le dessin.
Laver les parties à l'eau tiède. **Ne jamais utiliser des produits détergers.**
Ne pas utiliser des substances abrasives.
- Es** Remove el recipiente, como indicado en el dibujo.
Lavar las partes en agua templada. **Nunca utilizar detergentes.**
No utilizar sustancias abrasivas.
- D** Entfernen sie die wanne, wie in der zeichnung dargestellt.
Waschen sie die entfernten teile in lauwarmen wasser.
Verwenden sie keine reinigungsmittel.
Keine scheuermittel oder scharfen reinigungsmittel verwenden.

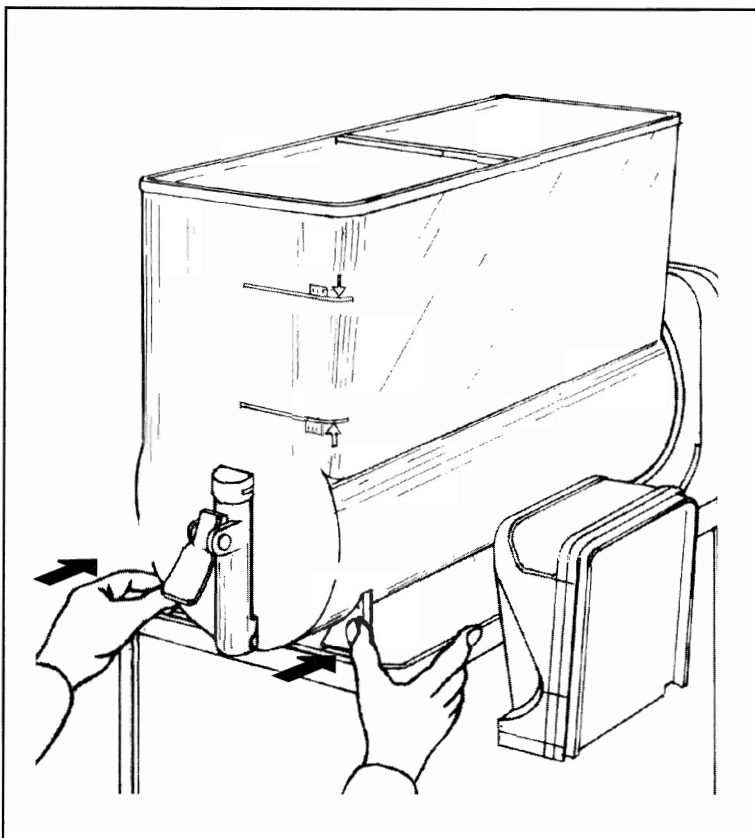


- I** Poggiare il coperchio sul gocciolatoio.
Sfilare l'agitatore, come indicato nel disegno.
- E** Clean agitator attached to cover. Take off, as shown in picture.
Wash in warm water.
- F** Poser le couvercle sur l'égouttoir en plastique.
Enlever l'agitateur, comme indiqué sur le dessin.
- Es** Poner la tepadera sobre el colador.
Desfilare el agitador suplementario, como indicado en el dibujo.
- D** Bringen sie die abdeckung auf dem abtropfbehälter an.
Entfernen sie die vorrichtung aus der halterung, wie in der zeichnung dargestellt.

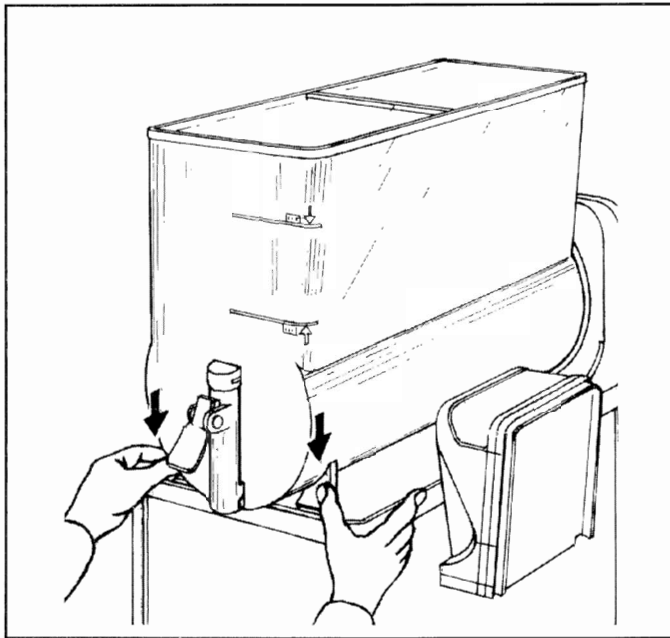


- I** Smontare i particolari (1) - (2) - (3) - (4) - (5) - (6), come da disegno.
Lavare le parti in acqua tiepida.
- E** Remove spout and separate parts in following order: (1) - (2) - (3) - (4) - (5) - (6)
Wash spout parts in warm water and disinfectant. Then lubricate tap.
- F** Démonter les pièces (1) - (2) - (3) - (4) - (5) - (6), comme sur le dessin.
Laver les parties à l'eau tiède.
- Es** Desmontar los detalles (1) - (2) - (3) - (4) - (5) - (6), como en el dibujo.
Lavar las partes en agua templada.
- D** Entfernen sie die teile (1) - (2) - (3) - (4) - (5) - (6) ab, wie in der zeichnung gargestellt.
Waschen sie die entfernten teile in lauwarmen wasser.

**MONTAGGIO DELLA VASCA
BOWL ASSEMBLING
ASSEMBLAGE DU BAC
MONTAJE DEL RECIPIENTE
EINBAU DER WANNE**

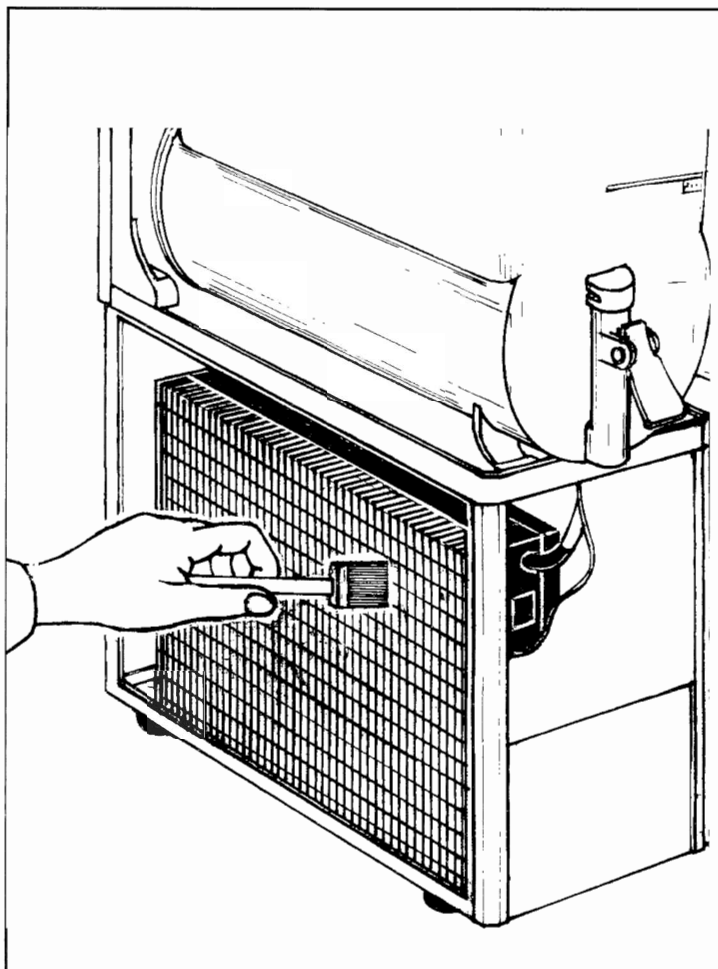


- I** Posizionare la guarnizione nella sua sede, bagnandola con acqua. Spingere la vasca, come indicato nel disegno.
- E** Replacing parts:
1) Replace gasket. Be sure seal is tight with no gaps against back of machine. Seal is best when starting at bottom + pressing with thumbs on each side towards the top.
2) Replace bowl. Slide on and press against gasket.
- F** Mettre le joint dans sa position, baignant le même avec de l'eau.
Pousser le bac, comme indiqué sur le dessin.
- Es** Poner la guarnición en su sede, bañándola en el agua.
Empujar el recipiente, como indicado en el dibujo.
- D** Die dichtung in position bringen und mit wasser befeuchten.
Den wanne andrücken, wie in der zeichnung dargestellt.



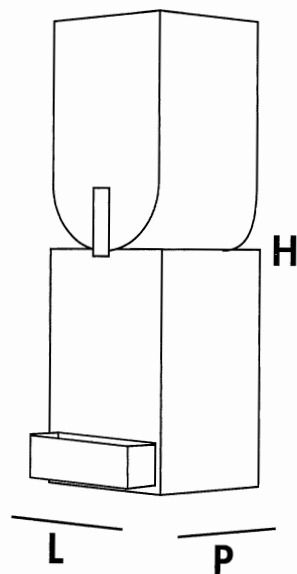
- I** Spingere sui piedini della vasca, come indicato nel disegno.
- E** Using thumbs, press on both legs until they snap in place. Replace lid.
ATTENTION: WHEN USING A MILK BASED PRODUCT, THOROUGHLY CLEAN EVERY DAY. PERIODICALLY CLEAN UNDER O-RING ON TAP.
- F** Pousser sur les petits pieds du bac, comme indiqué sur le dessin.
- Es** Empujar sobre los broques del recipiente, como indicado en el dibujo.
- D** Die füße des wannes andrücken, wie in der zeichnung dargestellt.

**MANUTENZIONE GENERALE SETTIMANALE
WEEKLY GENERAL MAINTENANCE
ENTRETIEN GENERAL HEBDOMADAIRE
MANTENIMIENTO GENERAL SEMANAL
WÖCHENTLICHE WARTUNG**



- I** PULIZIA DEL CONDENSATORE
Rimuovere il fianco.
Pulire il condensatore con un pennello ogni settimana.
Attenzione! Un condensatore sporco può compromettere il buon funzionamento della macchina, con la conseguente rottura del compressore.
- E** CONDENSER CLEANING
Remove side panel.
Clean condenser with a brush every week.
Attention! A dirty condenser can cause compressor damage.
- F** NETTOYAGE DU CONDENSEUR
Enlever le côté.
Nettoyer le condenseur avec un pinceau tous les semaines.
Attention! Un condenseur sale peut endommager le bon fonctionnement de la machine, avec la conséquence rupture du compresseur.
- Es** LIMPIEZA DEL CONDENSADOR
Remover el lado.
Cada semana limpiar el condensador con un pincel.
Atención! Un condensador sucio puede comprometer el buen funcionamiento de la máquina, con la consecuente rotura del compresor.
- D** REINIGUNG DER KONDENSATOR
Die seitenabdeckung abnehmen.
Säubern sie den kondensator ab und zu mit einem pinsel (wöchentliche).
Achtung! Ein verschmutzter kondensator kann die arbeitsweise der maschine beeinträchtigen mit darauffolgendem bruch der kompressor.

		HOASIS MAXI 1	HOASIS MAXI 2	HOASIS MAXI 3
Voltaggio / Voltage / Voltage Voltaje / Spannung		220 V/50/60Hz 115V/60Hz	220V/50/60Hz 115V/60Hz	220V/50/60Hz 115V/60Hz
Potenza / Power absorbed Puissance électrique / Potencia eléctrica Elektrische Leistung		150W	300W	530W
Capacità vasca / Bowl capacity Capacité du bac / Capacidad del recipiente Fassungsvermögen der wasse		14x1	14x2	14x3
Dimensioni Dimensions Dimensions Dimensiones Abmessungen	L	200 mm	400 mm	600 mm
	P	480 mm	480 mm	480 mm
	H	840 mm	840 mm	840 mm
Peso netto / Net weight / Poids net Peso neto / Nettogewicht		19 kg	26 kg	32 kg
Gas / Gaz		R 134		

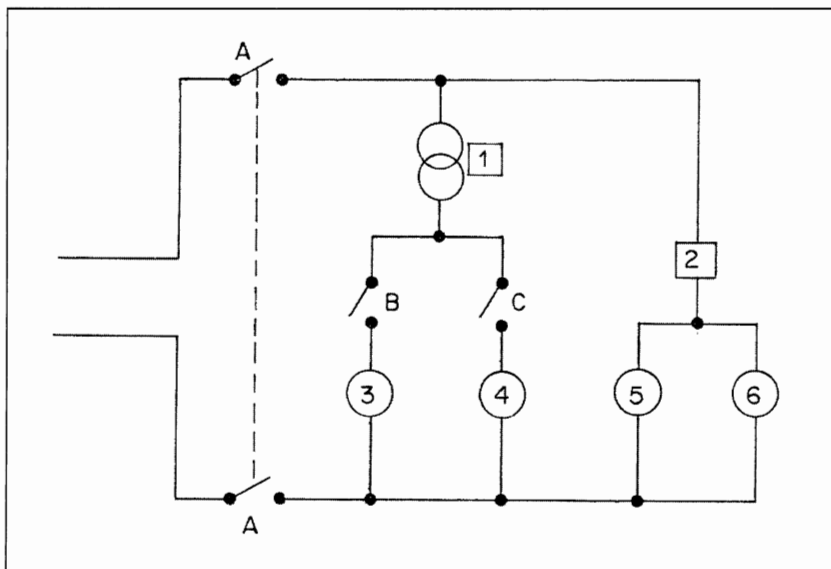


nuova simonelli	
N.F.	<input type="checkbox"/> V220 - 240 <input type="checkbox"/> V110
WATT 150 <input type="checkbox"/>	WATT 850 <input type="checkbox"/> 50 Hz <input type="checkbox"/>
WATT 250 <input type="checkbox"/>	WATT 1100 <input type="checkbox"/> 60 Hz <input type="checkbox"/>
WATT 530 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
311000209	CE
	BELFORTE DEL CHIANTI (MC) TEL. 0733/9501 - TLX 561309 MADE IN ITALY

DIS.	COD.	DESCRIZIONE	DIS.	COD.	DESCRIZIONE
1.01	16300161	LUMINOSA	5.01/A	16400010	COMPRESSORE HOASIS MAXI 1 220 V / 50 Hz
1.02	16300127	COPERCHIO POST. + SOTTOCOPERCHIO	5.01/B		COMPRESSORE HOASIS MAXI 1 115 V / 60 Hz
1.03	16300002	GANCIO COPERCHIO	5.01/C		COMPRESSORE HOASIS MAXI 1 220 V / 60 Hz
1.04	16100107	LAMPADA ALOGENA 12 V	5.04/A	16400011	RELAIS 220V / 50 Hz
1.05	16300007	PORTA LAMPADA	5.04/B		RELAIS 115V / 60 Hz
1.06	16300011	STAFFA LUCE COPERCHIO	5.04/C		RELAIS 220V / 60 Hz
1.07	16300127	SOTTOCOPERCHIO POSTERIORE	5.05/A	16400012	CLIXON 220V / 50 Hz
1.08	16300005	FILO ESTENSIBILE	5.05/B		CLIXON 115V / 60 Hz
1.09	16400001	MOTORIDUTTORE 12 V	5.05/C		CLIXON 220V / 60 Hz
1.10	16300009	GIUNTO PER AGITATORE	5.06	16400013	VALVOLA DI CARICA
1.11	16400002	AGITATORE	5.07	16400014	CONDENSATORE HOASIS MAXI 1
1.12	16300126	COPERCHIO LATO RUBINETTO	5.07	16400015	CONDENSATORE COMPLETO
1.13	16300126	SOTTOCOPERCHIO LATO RUBINETTO	5.08	16300055	FILTRO 20 gr
2.01	16300034	VASCA	5.09/A	16200025	MOTORE VENTILATORE 220V / 50-60 Hz
2.02	16300108	TRAVERSA	5.09/B		MOTORE VENTILATORE 115V / 60 Hz
2.03	16300035	COPRIRUBINETTO	5.10	16200024	VENTOLA D. 170-34°
2.04	16300036	LEVA RUBINETTO	5.11/A	16200042	COMPRESSORE HOASIS MAXI 2 220V / 50 Hz
2.05	16300037	PERNO FISSAGGIO LEVA	5.11/B		COMPRESSORE HOASIS MAXI 2 115V / 60 Hz
2.06	16300038	MOLLA RUBINETTO	5.11/C		COMPRESSORE HOASIS MAXI 2 220V / 60 Hz
2.07	16400003	PERNO RUBINETTO	5.14/A	16400016	RELAIS 220V / 50 Hz
2.08	16300041	GUARNIZIONE INFERIORE RUBINETTO	5.14/B		RELAIS 115V / 60 Hz
2.09	16300040	O-R RUBINETTO	5.14/C		RELAIS 220V / 60 Hz
2.10	16400004	ADATTATORE PERNO RUBINETTO	5.15/A	16400017	CLIXON 220V / 50 Hz
3.02	16300085	PIANO GOCCIOLATOIO	5.15/B		CLIXON 115V / 60 Hz
3.03	16100079	TUBO USCITA CONDENSA	5.15/C		CLIXON 220V / 60 Hz
3.04	16300090	ANGOLARE	5.17	16400018	CONDENSATORE HOASIS MAXI 2
3.05	16300088	PANNELLO PORTAVASCETTA		16400019	CONDENSATORE COMPLETO
3.06	16300143	PANNELLO PORTATARGA	5.18	16100113	FILTRO 20 gr
3.07	16400005	FIANCO GRIGLIATO	5.19/A	16200051	MOTORE VENTILATORE 220V / 50-60 Hz
3.08	16400006	PANNELLO PORTACOMANDI	5.19/B		MOTORE VENTILATORE 115V / 60 Hz
3.09	16100042	PIEDINO	5.20	16100089	VENTOLA D. 230-28°
3.10	16300091	VASCETTA + GRIGLIA	5.21/A	16400020	COMPRESSORE HOASIS MAXI 3 220V / 50 Hz
3.11	16300092	VASCETTA + GRIGLIA	5.21/B		COMPRESSORE HOASIS MAXI 3 115V / 60 Hz
3.12	16100048	FERMACAVO	5.21/C		COMPRESSORE HOASIS MAXI 3 220V / 60 Hz
3.13	16100049	CAVO ALIMENTAZIONE	5.23/A	16400021	CLIXON 220V / 50 Hz
3.14	16100050	CAVO ALIMENTAZIONE AMERICA UL	5.23/B		CLIXON 115V / 60 Hz
3.15	16300119	INTERRUTTORE GENERALE	5.23/C		CLIXON 220V / 60 Hz
3.16	16300121	INTERRUTTORE LUCE	5.24/A	16400022	RELAIS 220V / 50 Hz
3.17	16400007	TRASFORMATORE HOASIS MAXI 1 220 V	5.24/B		RELAIS 115V / 60 Hz
		TRASFORMATORE HOASIS MAXI 1 240 V	5.24/C		RELAIS 220V / 60 Hz
		TRASFORMATORE HOASIS MAXI 1 115 V	5.25/A	16400023	CONDENSATORE PER COMPRESSORE 220V / 50 Hz
3.18	16100043	TERMOSTATO	5.25/B		CONDENSATORE PER COMPRESSORE 115V / 60 Hz
3.19	16100109	TRASFORMATORE HOASIS MAXI 2 220 V	5.25/C		CONDENSATORE PER COMPRESSORE 220V / 60 Hz
		TRASFORMATORE HOASIS MAXI 2 240 V	5.27	16300068	CONDENSATORE HOASIS MAXI 3
		TRASFORMATORE HOASIS MAXI 2 115 V	5.27	16400022	CONDENSATORE COMPLETO
3.25	16400008	TRASFORMATORE HOASIS MAXI 3 220 V	5.28/A	16200051	MOTORE VENTILATORE 220V / 50-60 Hz
		TRASFORMATORE HOASIS MAXI 3 240 V	5.28/B		MOTORE VENTILATORE 115V / 60 Hz
		TRASFORMATORE HOASIS MAXI 3 115 V	5.29	16100089	VENTOLA D. 230-28°
4.01	16300024	SUPPORTO EVAPORATORE	5.30	16100113	FILTRO 20 gr
4.02	16300025	COPERCHIO SUPPORTO EVAPORATORE			
4.03	16300026	SPORTELLO			
4.04	16300027	COPRIVITE			
4.05	16400009	EVAPORATORE COMPLETO			
4.06	16300020	GUARNIZIONE VASCA			

NO.	COD.	DESCRIPTION	NO.	COD.	DESCRIPTION
1.01	16300161	DISPLAY PHOTO	5.01/A	16400010	COMPRESSOR HOASIS MAXI 1 220 V / 50 Hz
1.02	16300127	REAR UPPER LID	5.01/B		COMPRESSOR HOASIS MAXI 1 115 V / 60 Hz
1.03	16300002	COVER HOOK	5.01/C		COMPRESSOR HOASIS MAXI 1 220 V / 60 Hz
1.04	16100107	12 V HALOGEN BULB	5.04/A	16400011	RELAIS 220V / 50 Hz
1.05	16300007	BULB SOCKET	5.04/B		RELAIS 115V / 60 Hz
1.06	16300011	BRACKET FOR COVER LIGHT	5.04/C		RELAIS 220V / 60 Hz
1.07	16300127	REAR LID LOWER COVER	5.05/A	16400012	CLIXON 220V / 50 Hz
1.08	16300005	LID ELECTRICAL CORD	5.05/B		CLIXON 115V / 60 Hz
1.09	16400001	12 V GEAR MOTOR	5.05/C		CLIXON 220V / 60 Hz
1.10	16300009	AGITATOR JOINT	5.06	16400013	CHARGE VALVE
1.11	16400002	AGITATOR	5.07	16400014	HOASIS MAXI 1 CONDENSER
1.12	16300126	FRONT LID	5.07	16400015	COMPL. CONDENSER
1.13	16300126	FRONT LID LOWER COVER	5.08	16300055	20 gr FILTER
2.01	16300034	BOWL	5.09/A	16200025	FAN MOTOR 220V / 50-60 Hz
2.02	16300108	CROSS-BAR	5.09/B		FAN MOTOR 115V / 60 Hz
2.03	16300035	TAP COVER	5.10	16200024	FAN D. 170-34°
2.04	16300036	HANDLE	5.11/A	16200042	COMPRESSOR HOASIS MAXI 2 220V / 50 Hz
2.05	16300037	PIN FOR HANDLE FIXING	5.11/B		COMPRESSOR HOASIS MAXI 2 115V / 60 Hz
2.06	16300038	TAP SPRING	5.11/C		COMPRESSOR HOASIS MAXI 2 220V / 60 Hz
2.07	16400003	TAP PIN	5.14/A	16400016	RELAIS 220V / 50 Hz
2.08	16300041	TAP O-RING	5.14/B		RELAIS 115V / 60 Hz
2.09	16300040	TAP PROTECTION	5.14/C		RELAIS 220V / 60 Hz
2.10	16400004		5.15/A	16400017	CLIXON 220V / 50 Hz
3.02	16300085	CONDANSATION DRIP PANEL	5.15/B		CLIXON 115V / 60 Hz
3.03	16100079	TUBE FOR CONDENSATION OUTLET	5.15/C		CLIXON 220V / 60 Hz
3.04	16300090	CORNER BAR	5.17	16400018	HOASIS MAXI 2 CONDENSER
3.05	16300088	DRIP TRAY PANEL		16400019	COMPL. CONDENSER
3.06	16300143	BACK PANEL	5.18	16100113	20 gr FILTER
3.07	16400005	VENT-HOLE PANEL	5.19/A	16200051	FAN MOTOR 220V / 50-60 Hz
3.08	16400006	CONTROL PANEL	5.19/B		FAN MOTOR 115V / 60 Hz
3.09	16100042	SUPPORTING LEG	5.20	16100089	VFAN D. 230-28°
3.10	16300091	DRIP TRAY + GRATE	5.21/A	16400020	COMPRESSOR HOASIS MAXI 3 220V / 50 Hz
3.11	16300092	NUOVA SIMONELLILE CLAMP	5.21/B		COMPRESSOR HOASIS MAXI 3 115V / 60 Hz
3.12	16100048	EUROPEAN FEEDER CABLE	5.21/C		COMPRESSOR HOASIS MAXI 3 220V / 60 Hz
3.13	16100049	UL AMERICAN FEEDER CABLE	5.23/A	16400021	CLIXON 220V / 50 Hz
3.14	16100050	MAIN POWER SWITCH	5.23/B		CLIXON 115V / 60 Hz
3.15	16300119	LIGHT SWITCH	5.23/C		CLIXON 220V / 60 Hz
3.16	16300121	AGITATOR SWITCH	5.24/A	16400022	RELAIS 220V / 50 Hz
3.17	16400007	TRASFORMAER HOASIS MAXI 1 220 V	5.24/B		RELAIS 115V / 60 Hz
		TRASFORMAER HOASIS MAXI 1 240 V	5.24/C		RELAIS 220V / 60 Hz
		TRASFORMAER HOASIS MAXI 1 115 V	5.25/A	16400023	COMPRESSOR CONDENSER 220V / 50 Hz
3.18	16100043	THERMOSTAT	5.25/B		COMPRESSOR CONDENSER 115V / 60 Hz
3.19	16100109	TRASFORMER HOASIS MAXI 2 220 V	5.25/C		COMPRESSOR CONDENSER 220V / 60 Hz
		TRASFORMER HOASIS MAXI 2 240 V	5.27	16300068	HOASIS MAXI 3 CONDENSER
		TRASFORMER HOASIS MAXI 2 115 V	5.27	16400022	COMPL. CONDENSER
3.25	16400008	TRASFORMER HOASIS MAXI 3 220 V	5.28/A	16200051	FAN MOTOR 220V / 50-60 Hz
		TRASFORMER HOASIS MAXI 3 240 V	5.28/B		FAN MOTOR 115V / 60 Hz
		TRASFORMER HOASIS MAXI 3 115 V	5.29	16100089	FAN D. 230-28°
4.01	16300024	EVAPORATOR SUPPORT	5.30	16100113	20 gr FILTER
4.02	16300025	COVER FOR EVAPORATOR SUPPORT			
4.03	16300026	MINI DOOR			
4.04	16300027	SCREW COVER			
4.05	16400009	COMPLETE EVAPORATOR			
4.06	16300020	BOWL GASKET			

HOASIS MAXI 1



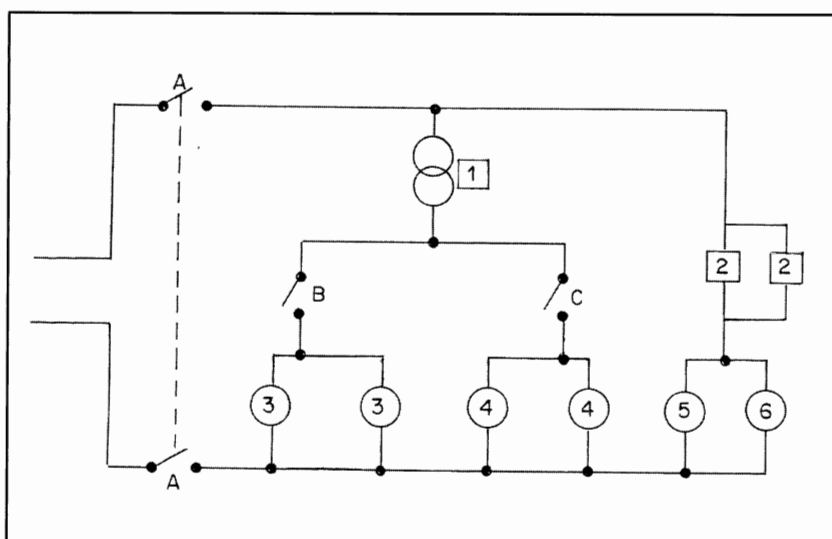
I

- A) Interruttore generale
- B) Interruttore luce
- C) Interruttore agitatore
- 1) Trasformatore
- 2) Termostato
- 3) Lampada
- 4) Motore
- 5) Compressore
- 6) Motore ventilatore

E

- A) Main power switch
- B) Light switch
- C) Agitator switch
- 1) Transformer
- 2) Thermostat
- 3) Light
- 4) Motor
- 5) Compressor
- 6) Fan motor

HOASIS MAXI 2



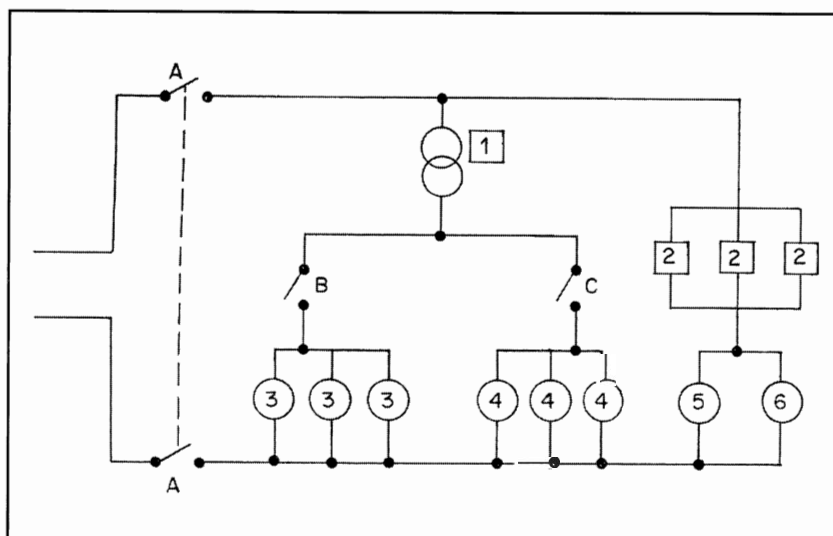
F

- A) Interrupteur général
- B) Interrupteur de la lumière
- C) Interrupteur de l'agitateur
- 1) Transformateur
- 2) Thermostat
- 3) Lumière
- 4) Moteur
- 5) Compresseur
- 6) Moteur ventilateur

Es

- A) Interruptor general
- B) Interruptor luz
- C) Interruptor agitador
- 1) Transformador
- 2) Termostato
- 3) Luz
- 4) Motor
- 5) Compresor
- 6) Motor ventilador

HOASIS MAXI 3



D

- A) Hauptschalter
- B) Lichtschalter
- C) Funktionsschalter
- 1) Transformator
- 2) Thermostate
- 3) Licht
- 4) Motor
- 5) Kompressor
- 6) Ventilator - motor

